

**OLD CHUM**  
VIRGINIA TOBACCO  
**FINE CUT**  
REGISTERED

倘欲捲成眞  
正賞心之烟  
仔。此包當  
爲君所注意

◎修整水龍電器  
啟者本人專修整水龍水閥及一切電器等工作工精快捷取價相宜  
華友賜顧隨時應命  
Mr. BEHRENS FR. 5814

**總批發處**  
**上海貿易行**

SHANGHAI TRADING CO.  
193 HASTINGS STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE MA. 1831

正眞 子燕  
**北冰洋海狗腎**  
每條一元二五

招商代理 利權優厚  
**山地油玉桂**  
每瓶四分壹元

**立効止咳療肺露**  
亨乾李者製膏



LEE KING HUNG  
147 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C. CANADA

功高化痰 療肺止咳  
藥性和平 不寒不燥

久咳新咳 藥到回春  
男婦老幼 四時可服

**李乾亨爲止咳**  
**療肺露啓事**

介紹止咳療肺露  
乾亨君上海和泰藥房總經理也一向經營祖傳  
藥材專售膏丹丸散生意已數十年矣同人等其  
他親戚亦有相習年同此月同歲運道四重  
故常得此乾亨君相見際遇甚多因藥材來源  
缺乏之故就地發明一種止咳療肺露同人等  
曾往試用或介紹及有染喉症者用過此藥  
肺癆無不立奏奇效此止咳之快實無他藥可  
以倫比確係化痰順氣乃止咳之良藥也特將  
介紹介紹此藥有染喉症者可得而問津焉

**廣生公司**  
KWONG MAN SANG CO.  
LIMITED  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉  
清湯生肉  
兩山調絲  
兩山製抽  
兩山製油  
四時瓜菜  
時瓜菜魚

**LOUIE MOUN HONG**  
80 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.

**牙醫 雷夢熊**  
諸君光顧  
隨時應命  
時間 上午十二點至  
下午五點

◎新張廣告  
啟者本公司集資在雲高華埠片打街  
東門牌壹百五十五號開設飯店兼營  
大小筵席裝色華麗廚師精良烹調美  
味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧  
特別歡迎  
新南京公司同啟  
竹林飯店

◎南京設警備司令部  
重慶廣播訊 南京十二日電  
政府即將遷都南京 南京方面決定  
設立警備司令部 現正在城內登帶  
選擇地址辦公云

國內新聞  
粵省各屬採訪輯錄  
▲新開路上今昔感 (續)  
四邑收復以後 一切進行復員  
交通尤關重要 新開路之被破壞者  
漸告修復 目前車輛欠缺 尚未有  
長途汽車行走 仍爲千數百架之戰  
客軍車專利 即重量較輕之貨物  
亦可搭輪渡 至純以勞力作利之貨  
販 則視此路爲捷徑 每晨由江會  
購糖 麵 鹹味 雜貨等挑至大澤  
司前脫售 歸途乃購穀 米 蔬  
果等物超市 日以爲常 故沿路上  
所見者 乃多此類貨販 大部貨幣  
零碎 拾萬八萬不足畏 路上尚鮮  
劫奪案件發生 若輩引爲慶幸者  
則爲剷除敵僞檢查卡位 已無以往  
「熱性」之需索 官下及此 仍有  
今昔之感云

**世界旅館**  
世界大旅館  
設備完善  
旅舍全冠  
諸君光顧  
便知招呼妥當和氣允允矣  
WORLD ROOMS  
Tel. Trinity 8127  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

**PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.**  
GENERAL CONTRACTORS  
承接  
土木建築  
建造樓宇  
補舊翻新  
圖案設計  
木材製作  
油漆裱紙

544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

**CHINESE HERB CO.**  
SITKA FIRST ST. E.  
VANCOUVER, B.C.

**Purity BREAD**  
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

**福公公司**  
FOOK MO COMPANY  
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市  
學生字典一元五  
國語交際會話三毛  
對照學生尺牘六毫  
漢英新辭典七元五  
同音字典二毛五  
袖珍英華字典三元  
漢模範字典五元五  
【英漢字典】二元  
漢英對照尺牘大全 四元五毛  
中英對照四書五經 白話註釋唐詩三百首讀本八毫  
◎凡寄款交易。最要寫明。寄現款而不擔保  
寄。若有遺失。恕不答覆。寄費另加。

**吳國華人壽保險代理**  
HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street Vancouver, B.C. Phone Pacific 8443

人壽保險永未見太多  
寶羅信託公司有云。本公司  
辦理千百件遺產。常見一切  
太多。欠銀行及交易所款太  
多。爲人担保太多。不動產  
太多。尤其是無生產實業太  
多。無保證債券太多。投機  
股票太多。遺資有限承領人  
太多。惟人壽保險則永未見  
太多。

**龍水整接**  
本號承接修整水龍噴井裝冷熱水電燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便並以廉價相就華友  
光顧由誠通知從速應命  
D. Drummond 267A Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Pacific 4634 住宅電話 Fair. 27921

**生隆大藥房**  
油靈活應萬標獅  
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房精選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣  
味芬芳通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症  
或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士  
凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者  
視爲活命靈丹也  
製本藥房萬應活靈油配  
用者注意 宜取何色請  
祈寫明製備大標獅有應  
市零沽批發均表歡迎  
(主治另單詳明)

◎來函照錄 生隆大藥房辦事先生鑒  
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾服用過功效非常之好  
茲特上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大  
號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安  
一九四三年七月十二日 由鄧明度弟麥棟雲上  
▲代售西醫器具每副十五元如再買藥水  
每樽五元七毫五  
▲國醫趙邦立寓內  
▲丸散藥目函索即寄

**金源利興**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

售發茶茗禮送種各

四兩錦盒龍巖茶	四兩錦盒鐵觀漢	四兩錦盒茉莉茶	四兩竹筴龍巖茶	四兩竹筴鐵觀漢	四兩竹筴茉莉茶	四兩竹筴龍巖茶	四兩竹筴鐵觀漢	四兩竹筴茉莉茶
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

電話 MA. 9743

◎各種紙料平沽  
本公司有古律夫(成)包物紙並加  
拿大最厚之紙  
「滋補」紙  
London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751  
倫敦紙料有限公司

**OWL DRUG CO.**  
澳洲藥材舖  
喜市定夾細街  
喜市定夾細街  
鐵精牛肉汁補身  
酒每樽一元  
珍珠牙粉 每三毛

**4X**  
麵飽  
請常食美  
味優越之  
各種麵飽  
市嘜麵飽  
Canadian Bakeries Ltd.

**樓酒僑華新**  
New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

中西菜式  
經濟晚餐  
大小燕會  
均隨尊便  
電話 辟矢佛六六四一

**房藥大坎寧**  
Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B.C.

消痔藥膏  
PILLOCINE  
消痔藥膏 或坐藥  
不用割  
每六毫五 兩毫二五  
支行在哥林比  
亞夾喜市定街